

לנבחנים ולנבחנות שלום,

יש לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה. הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.

אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – פרט ל"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מכשירים אלקטרוניים אחרים. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה.

לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

יש להקפיד על טוהר הבחינות !

הוראות לבחינה

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך, ובמדבקות השאלון שקיבלת מודפסים פרטי השאלון המיועד לך. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.
- אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק. מותר לכתוב משני צידי הדף במחברת הבחינה.
- אם נחוצה לך מחברת בחינה נוספת, יש לפנות אל המשגיח ולוודא כי גם במחברת הנוספת הודבקו מדבקות נבחן (בלי שם) ומדבקות שאלון. כמו כן יש לוודא כי המשגיח הדביק על המחברת הנוספת גם את המדבקה "מחברת נוספת" שצבעה כתום. את המדבקה יש להדביק בין שתי הסיכות, בשני צידי הכריכה.
- יש לוודא כי המשגיח רשם את מספרי המחברות במקום המיועד לכך בתחתית העמוד, בכל המחברות שהשתמשת בהן.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה. יש לציין את המילה "טייטה" בראש כל עמוד ששימש לטייטה.
- אין לתלוש או להוסיף דפים. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

בהצלחה !

מדבקות שאלון ملصقة نموذج امتحان סמל השאלון رقم النموذج שם השאלון اسم النموذج יש להדביק כאן ↑ מדבקות שאלון يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة نموذج امتحان	מדבקות נבחן והתאמות ملصقة ممتحن وملامات שנה السنة חודש الشهر מועד موعد סמל ביה"ס رقم المدرسة מס' תעודת הזהות رقم الهوية יש להדביק כאן ↑ מדבקות נבחן (ללא שם) يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)	מדבקות לנבחן ملصقة ممتحن
---	---	--

מחברות ☐ מתוך ☐ מחברת ☐
دفاتر من الدفتر

יש לסמן במשבצת ☐ אם ניתנה מחברת נוספת ☐
يجب الإشارة في المربع إذا أعطيت دفتر إضافي

* التعليمات باللغة العربية على ظهر الصفحة

دفتر امتحان

تحية للممتحنين وللممتحنات،

يجب قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بدقة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أُعدّ الامتحان لفحص التحصيلات الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير، ولا يُسمح إعطاء أو الحصول على مواد مكتوبة أو شفوية. لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، ما عدا "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من الوزارة. كما لا يُسمح إدخال هواتف خلوية أو أجهزة إلكترونية أخرى إلى غرفة الامتحان. استعمال مواد مساعدة لا يُسمح استعمالها سوف يؤدي إلى إلغاء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

يجب التقيد بنزاهة الامتحانات !

تعليمات للامتحان

1. يجب التأكد بأن تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها، وبأن تفاصيل نموذج الامتحان المعد لك مطبوعة على ملصقات نموذج الامتحان التي حصلت عليها. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عواقب في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات.
2. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في القسم المخطّط)، لأنه لن يتم مسح ضوئي لهذا القسم. يُسمح الكتابة في جانبي صفحات دفتر الامتحان.
3. إذا كنت بحاجة لدفتر امتحان إضافي، يجب التوجه إلى المراقب، والتأكد بأنه قد أُلصقت في الدفتر الإضافي أيضاً ملصقة ممتحن (بدون اسم) وملصقة نموذج امتحان. كما ويجب التأكد بأن المراقب قد أُلصق على الدفتر الإضافي الملصقة "دفتر إضافي" التي لونها برتقالي. يجب إلصاق الملصقة بين الدبوسين في جانبي غلاف الدفتر.
4. يجب التأكد بأن المراقب قد سجّل أرقام الدفاتر في المكان المعد لذلك في أسفل الصفحة، في جميع الدفاتر التي استعملتها.
5. للمسودة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان فقط. يجب كتابة الكلمة "مسودة" في رأس كل صفحة تُستعمل مسودة.
6. لا يُسمح نزع أو إضافة أوراق. الدفتر الذي يُسلم ناقصاً يُثير الشك بعدم التقيد بنزاهة الامتحانات.
7. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.

نتمنى لكم النجاح!

איטלקית

הוראות

א. משך הבחינה : שתיים וחצי.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה : בשאלון זה ארבעה פרקים.

פרק ראשון	-	הבנת הנקרא	-	35	נקודות
פרק שני	-	ידיעת הפועל	-	26	נקודות
פרק שלישי	-	אוצר מילים	-	24	נקודות
פרק רביעי	-	ניסוח שאלות	-	15	נקודות
סך הכול	-			100	נקודות

ג. חומר עזר מותר בשימוש : מילון מכל סוג שהוא פרט למילונים אלקטרוניים.

ד. הוראות מיוחדות :

- (1) שאלון זה משמש מחברת בחינה. כתבו את כל תשובותיכם בגוף השאלון במקומות המיועדים לכך.
- (2) כתבו את כל תשובותיכם בעט בלבד. אין להשתמש בטיפקס.
- (3) כתבו בכתב יד ברור וקריא.
- (4) לאחר סיום הבחינה ולפני מסירתה למשגיח, בדקו אותה שנית.
- (5) בתום הבחינה החזירו את השאלון למשגיח.

השאלות בשאלון זה מנוסחות בלשון רבים, אף על פי כן על כל תלמידה וכל תלמיד להשיב עליהן באופן אישי.

בהצלחה!

השאלות

פרק ראשון (35 נקודות)

Comprensione del testo – הבנת הנקרא

Leggi il testo e rispondi alle domande 1-2.

קראו את הקטע וענו על השאלות שבתרגילים 1-2.

“Il Bel Paese”

L'Italia è conosciuta in tutto il mondo come "*Il Bel Paese*". Questo soprannome nasce dalla bellezza dei suoi paesaggi, dalla sua storia ricca e dalla sua cultura unica. Il paese è famoso per le **città d'arte**, come Roma, Firenze e Venezia, dove si possono ammirare monumenti antichi, musei famosi e opere d'arte uniche. Roma, la capitale, è conosciuta anche come "*La Città Eterna*" per la sua storia millenaria: qui si trovano il Colosseo, il Pantheon e la celebre Fontana di Trevi. Firenze, invece, è la culla dell'arte rinascimentale, con il Duomo e la Galleria degli Uffizi, mentre Venezia, costruita sull'acqua, è celebre per i suoi canali e per il famoso Carnevale. Ma l'Italia non è solo arte e storia.

Il paese offre **paesaggi naturali** straordinari: le Alpi e gli Appennini per gli amanti della montagna, e il Mar Mediterraneo con le sue spiagge meravigliose. Anche la **cucina** italiana è un simbolo riconosciuto in tutto il mondo: piatti come la pizza, la pasta e il gelato sono conosciuti e amati ovunque, e ogni regione vanta le proprie specialità, come la pizza napoletana in Campania o il risotto alla milanese in Lombardia. Infine, l'Italia è celebre per la **moda**, il **design** e uno **stile di vita**: le persone amano socializzare nei bar, bere un caffè e godersi la “dolce vita”.

Fin dai tempi antichi, scrittori e poeti hanno celebrato la bellezza del nostro paese. **Dante Alighieri**, considerato il padre della lingua italiana, fu tra i primi a utilizzare l'espressione nella “Divina Commedia” per designare l'Italia come culla di arte e cultura. Successivamente, **Francesco Petrarca** riprese il termine “Il Bel Paese” nei suoi scritti, descrivendo l'Italia attraverso i suoi confini naturali – gli Appennini, il mare e le Alpi. Il concetto di “Bel Paese” non è solo un'idea letteraria. Nel 1876, il geologo **Antonio Stoppani** pubblicò un libro intitolato “Il Bel Paese”, in cui raccontava le bellezze naturali, geologiche e geografiche d'Italia, ottenendo un grande successo di pubblico.

All'inizio del Novecento, l'azienda casearia **Galbani** scelse questo nome per un formaggio fresco, utilizzando sulla confezione la cartina dell'Italia e il volto di Stoppani, per celebrare l'italianità e competere con prodotti francesi. L'etichetta del formaggio, molto conosciuta in Italia, contribuì a diffondere ulteriormente l'espressione "Il Bel Paese". Secondo un'antica **tradizione ebraica italiana**, il nome "I-TAL-YA" viene tradotto dall'ebraico come "l'isola della rugiada divina", un bel paese dotato della benedizione divina.

Rispondere alle seguenti domande secondo quanto letto nel brano. Rispondere in modo completo.

1. ענו על הסעיפים i-a על פי הכתוב בקטע.

יש לענות במשפט שלם.

(27 נקודות; לכל תשובה נכונה – 3 נקודות)

a. Perché l'Italia è conosciuta come "Il Bel Paese"?

b. Quali sono le città d'arte più famose in Italia e cosa si può ammirare in queste città?

c. Come viene definita Roma e perché le viene dato questo soprannome?

d. In che modo Venezia si distingue dalle altre città italiane?

e. Quali elementi naturali e geografici dell'Italia la rendono speciale?

f. Cosa rappresenta la cucina italiana nella cultura internazionale?

g. Qual è il significato attribuito a "Il Bel Paese" nella tradizione letteraria e quali autori ne hanno contribuito alla diffusione?

h. In che modo il marchio Galbani ha utilizzato l'espressione "Il Bel Paese" per celebrare l'italianità e distinguersi dai prodotti francesi?

i. Qual è il significato del nome "I-TAL-YA" secondo l'antica tradizione ebraica italiana e come si integra con il concetto di "Bel Paese"?

2. ענו על השאלה הבאה באופן חופשי. (8 נקודות)

"Due terre, una bellezza: l'Italia e il mio paese (o il paese dove vivi adesso) – Storia, natura e tradizioni a confronto". Racconta come la storia, i paesaggi naturali e le tradizioni popolari rendono il tuo paese (o il paese in cui vivi) unico e affascinante, proprio come l'Italia.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a template for handwriting practice or general writing. There are no margins, text, or other markings on the paper.

פרק שני (26 נקודות)
conoscenza dei verbi – ידיעת הפועל

Completa le frasi con i verbi al tempo
imperfetto.

3. השלימו את המשפטים d-a בעזרת הפעלים המודגשים. כתבו את הפעלים ב- imperfetto.
(10 נקודות; לכל פועל נכון – 2.5 נקודות)

- Da bambino mi (**piacere**) _____ molto andare al mare.
- Stefania mentre (**guardare**) _____ la tv mangiava pizza.
- I miei fratelli (**correre**) _____ con il cane tutte le mattine.
- Il mio sogno (**essere**) _____ di diventare un cantante famoso.

Completa le frasi con il verbo al **futuro semplice**.

4. השלימו את המשפטים d-a בעזרת הפעלים המודגשים. כתבו את הפעלים בזמן עתיד.
(8 נקודות; לכל פועל נכון – 2 נקודות)

- Domani mattina (io- **andare**) _____ in gita scolastica.
- Susanna (**partire**) _____ domani per la Spagna.
- Quando (tu -**studiare**) _____ per l'esame di matematica?
- Alla riunione (voi – **conoscere**) _____ molti studenti.

Completa le frasi con l'**imperativo**.

5. השלימו את המשפטים d-a בעזרת הפעלים המודגשים. כתוב את הפעלים בציווי (imperativo).
(8 נקודות; לכל פועל נכון – 2 נקודות)

- Fernanda (portare) _____ dei fiori in regalo alla nonna.
- Ragazze, (venire) _____ con noi a ballare stasera!
- Francesca, per favore (parlare) _____ più lentamente, altrimenti non capisco!
- Ragazzi, prima di uscire (chiudere) _____ bene le finestre!

פרק שלישי (24 נקודות)
אוצר מילים - vocabolario

6. השלימו את המילים החסרות בקטע בעזרת המילים שלפניכם: (24 נקודות; לכל השלמה נכונה – 2 נקודות)

Completa il testo cloze con le parole elencate:

battaglia, elegante, maschere, carne, arance, famoso, tipico, carri, costumi, festività, Venezia, dolci.

“Il carnevale italiano”

Il Carnevale è una delle _____ più importanti in Italia. Ogni anno, milioni di persone partecipano a questa festa che segna l'inizio del periodo di astensione dalla _____. Il Carnevale è _____ per le sue sfilate, i _____ colorati e le _____. Ogni città ha le sue tradizioni e celebrazioni. Per esempio, a _____ si svolge il famoso Carnevale con le maschere eleganti e misteriose. Le persone si vestono in modo molto _____ e indossano maschere che coprono il viso.

A Viareggio, invece, ci sono _____ allegorici enormi e molto colorati, decorati con figure che rappresentano personaggi famosi o eventi politici. Durante il Carnevale, è tradizione mangiare chiacchiere o frappe, _____ fritti che si servono in tutta Italia. Un altro dolce _____ del Carnevale è la frittella, che si prepara con farina, zucchero e uvetta. Ogni regione ha una propria versione del Carnevale. In alcune città, come Ivrea, c'è la famosa _____ delle _____. Le persone si lanciano arance l'una contro l'altra in una sfida divertente e un po' pericolosa.

פרק רביעי (15 נקודות) ניסוח שאלות

7. כתבו שאלה מתאימה אחת לכל אחת מן התשובות 1-5.
(לכל שאלה נכונה – 3 נקודות)

Formula le domande utilizzando il giusto **interrogativo** per le seguenti risposte.

1) _____
_____?

“La Divina Commedia” è stata scritta da **Dante Alighieri**.

2) _____
_____?

La città del Vaticano si trova **a Roma**.

3) _____
_____?

Sono **le 10.30**.

4) _____
_____?

Il calcio è uno sport molto popolare in Italia perché **appassiona milioni di tifosi**.

5) _____
_____?

Gli studenti nella classe **sono 25**

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

טיוטה

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.